

给多语言学生家庭的 基础教育指南



TAMPEREEN KAUPUNKI

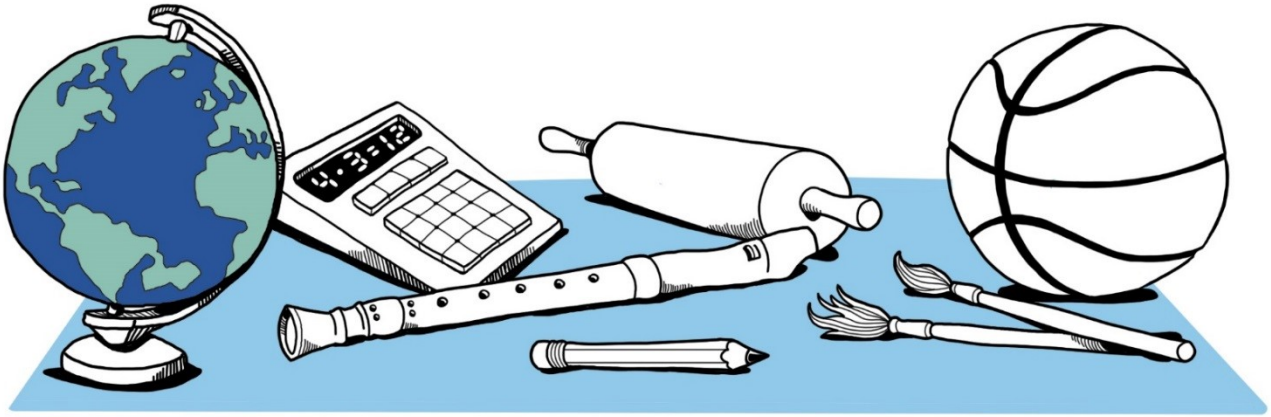
目录

关于基础教育	2
评估.....	3
教师与学生的角色.....	4
教师.....	4
班级教师	4
班主任	5
学科教师	5
学习支持体系	5
补课.....	5
特殊教育	6
学校辅导员	6
心理专家	6
学校保健护士	6
生病了怎么办	7
疫苗.....	7
基础教育阶段的语言预备班教学	7
芬兰语学习：芬兰语作为第二语言和文学	8
多语种支持的教学（简称 KIETU）	9
母语学习	9
宗教教学	10
学校规则	10
基础教育之后	11

学校欢迎你！

本指南向您介绍在芬兰上学是什么样的，以及多语言学生会获得什么样的教育。

关于基础教育



在芬兰，7-17 岁的孩子有接受教育的义务。这意味着所有孩子都必须完成基础教育。基础教育通常持续九年。孩子通常在自己家附近的学校学习。

学年从八月开始，到五月或六月结束。每学年有两个学期：秋季学期和春季学期，两个学期之间是圣诞假期。此外，每学年还有秋假、冬假和复活节假。如果学生想跟家人在这些假期之外休假，必须获得学校的许可。宗教节日可以放假，但必须向学校报告。

芬兰基础教育是免费的。教学、学校组织的活动、教材和文具都是免费的。学生每天都可以获得免费餐食。学生的上学日和上下学交通都有保险。如果学校离家超过五公里，则上下学交通免费。

每节课通常是 45 分钟，但不同学校的课时长度可能有所不同。

课间有休息时间。课间休息需要在户外，即便冬季也是一样。此外，体育课经常也在户外进行。无论是课间休息还是体育课，学生都必须根据运动项目和天气的不同，配备适当的衣服和装备。

校名：

学校地址：

校长姓名和电话号码：

学校秘书和电话号码：

基础教育学什么？

基础教育阶段，大多数科目都是所有学生的必修科目，包括语文（芬兰语）、第二国内语言、外语、科学、健康知识、宗教或人生观、历史、社会、数学、物理、化学、生物、地理、体育、音乐、美术、手工和家政。

公共科目的学习内容，对于所有学生来说都是必修的。游泳也是必须学习的内容。如果有学生因为重要原因而无法参加学校的游泳课程，也可以在自己的时间里自行游泳课以代替学校的游泳课；但必须经过学校事先同意，并且获得来自游泳教师的学习证明。

除公共科目外，不同的年级还有不同的选修课。不同学校的选修科目是不同的。

评估

评估的目的是为了引导和鼓励学习，以及发展学生的自我评估能力。对学习和操行的评估是从多个方面进行的。在学习的全过程里，学生们都会收到指导性和鼓励性的反馈，以便及时了解他们的进步，了解对学习内容的掌握情况。

学习情况的评估有两种方式：评语和数字。九年级的毕业评估是数字方式，而其他学期的评估则两种方式都有可能。数字评估的分数是 4 至 10。4 级为不及格，10 级是最好的。在春季学年结束时，所有年级的学生都会收到一份展示学年成绩的评估证书；5-9 年级的学生将在秋季学期结束时，也会获得学年中段成绩的评估证书。

每年一次，老师会邀请家长和学生进行评估讨论，讨论学生的学习情况、在校表现、优点和弱点。教师、学生和监护人之间的共同讨论可以促进相互信任，并了解学生情况。家长有权要求在讨论中配备口译员。

教师与学生的角色

在芬兰的学校里，老师是指导性角色。他激励并引导学生学习。每个学生都以最适合自己的方式学习。老师最重要的任务是教学生以自己的方式学习。

学生对自己的学习负责。教师和学生之间的信任以及学生的责任感是学习的基础。家庭作业经常布置，但不一定每天都有。

父母的任务是支持孩子的学习并配合老师。老师主要通过电子 Wilma 系统向家长通报孩子和班级的事务。在与老师会面时，如有必要，可使用口译员提供帮助。如果学生缺课，家长必须立即通知孩子的老师。信息可以通过 Wilma 系统发送；或者如果您跟老师有约定，也可以通过自己的手机发信息。孩子自己给老师发信息请假是不够的。

在芬兰，所有学生都是平等的、独立的个体。每个人都有权享有安全的学习环境。在芬兰，教师不得对学生使用暴力。此外，父母不得对孩子使用暴力，孩子也不得对其他学生使用暴力。学校不允许欺凌行为，所有欺凌行为都必须向老师报告。

学生早上和下午的托管活动（俱乐部）

除了日常的在校时间，学校还为一年级和二年级的学生提供早上和下午的托管活动（俱乐部）。这些活动为孩子的成长、发展提供支持，也提供了安全的课外休闲空间。对于移居芬兰的学生来说，这些活动也有助于芬兰语水平的提高和对芬兰的适应能力。在托管俱乐部里，学生们可以进行户外活动、做游戏、做运动或者做作业。

下午托管俱乐部的时间是上学日的 12:00 至 17:00。下午 14:00 左右会为儿童提供加餐。一些学校也在上午第一节课之前提供托管活动。

早上和下午的托管俱乐部是收费的，每月收取固定费用。费用根据托管时间长短确定。低收入家庭学童的托管是免费的，他们要使用本市网站上的申请表来申请免费。

教师

班级教师

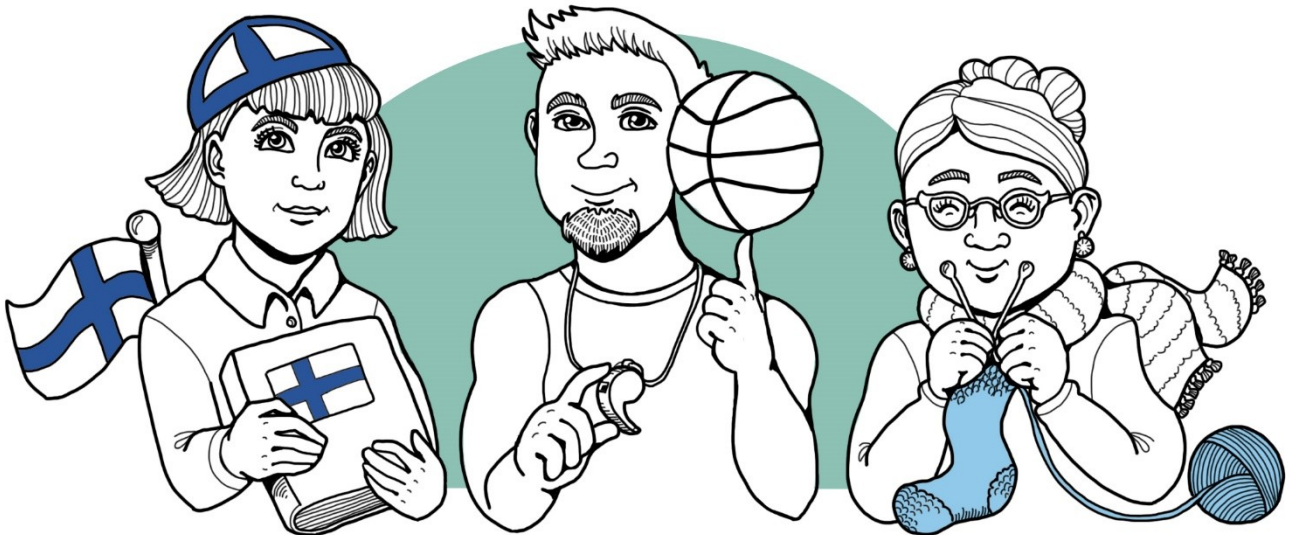
1-6 年级的学生，在班级教师的指导下，在自己的班里学习。班级教师教本班的许多科目，也有些课是由学校的其他老师（如学科老师）教的，例如：芬兰语作为第二语言（S2）。班级教师负责家校合作，跟踪学生的学习情况和缺勤情况。

班主任姓名及联系方式：

班主任

7-9 年级，每个班级都有自己的班主任，负责跟踪学生的学习和出勤情况，并帮助学生做学习规划和学习安排。班主任通常只教学生几节课。班主任负责家校沟通，并每学年一次邀请家长来学校讨论学生的事务。

班主任姓名及联系方式：



学科教师

在七年级至九年级，学生有多个不同的老师，称为学科教师。学科教师是教特定学科的专家，他指导学生学习的特定学科，例如数学。如有必要，学科教师可以为学生补课，并与特殊教育教师合作。各学科教师的联系方式可以在各自学校的网站上找到。

学习支持体系

如果学生已经很努力地学习了，但是仍然没有学好，他有可能获得额外的学习支持。

补课

如果预估补课能有效果的话，学生或家长可以主动向老师请求补课，或者老师也可以向学生提出补课建议。学校一般提供几个小时的补课，而不是长期连续性地补课。补课的目的不是为了获得优秀的学习成绩，而是为了帮助学生应对学习挑战。

特殊教育

特殊教育是针对学生遇到挑战的科目，以小班形式进行的教学。是否需要特殊教学支持，由学科教师/班主任、特殊教育教师或学生关怀团队与学生、以及监护人（如有必要）协商一致后决定。坦佩雷还开设区域特殊班级。在特殊班级，特殊教育是全日制的。

学校对于学生的支持，还包括医疗保健和学生关怀。负责学生关怀的工作人员中，包括一名学校辅导员、一名学校心理专家和一名保健护士。

学校辅导员

学校辅导员是学校的社会工作者。如果青少年在上学、交友方面遇到问题，或者他的生活中发生了可能影响学业的变化，就可以向辅导员寻求帮助。与自己的个人生活和成长有关的事情上，青少年也可以得到辅导员的支持。青少年、监护人和学校其他成年人一起寻求解决困境的方案。

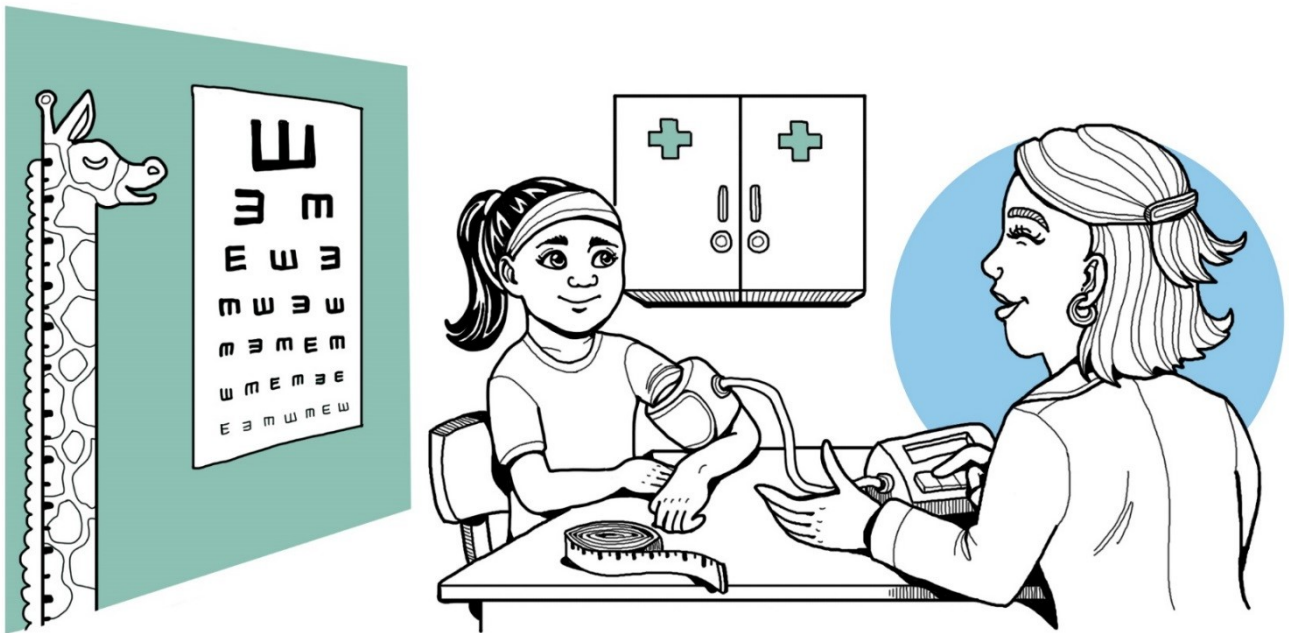
心理专家

当学生需要帮助时，需要解决情感生活和成长中遭遇的挑战时，遇到专注力、家校互动或学习等方面的困难时，学校心理学家都可以提供帮助。

学校保健护士

学校保健护士的工作地点是学校。学校保健护士与监护人、校医合作，跟踪孩子的生长和发育。学校保健护士不是保健站或者医院，学校保健护士和学校医生只是进行体检，监测儿童的身体、心理和社会属性的成长和发展。因此如果生病了，学生必须到自己的保健站或医院寻求治疗。

为了学生的安全，监护人必须将孩子的长期疾病和用药情况告知保健护士和老师。



生病了怎么办

生病的孩子不能去学校。学校保健护士不是医院护士，但如果学生在校期间受伤，可以在上学期间去找学校保健护士。

疫苗

家长要向学校保健护士提供一份孩子接种疫苗的历史记录。如果家长没有疫苗接种记录，学校保健护士将在监护人的许可下，为学生启动在芬兰使用的疫苗接种计划。

基础教育阶段的语言预备班教学

基础教育阶段的语言预备班教学面向 7 至 16 岁还不会芬兰语的学生。在预备班中，学生专注于提高芬兰语水平；根据年龄的不同，也学习一些其他科目的基本技能。预备班教育的目标是发展基本的语言技能，语言技能在预备班之后，将在普通教育中继续得到提高。

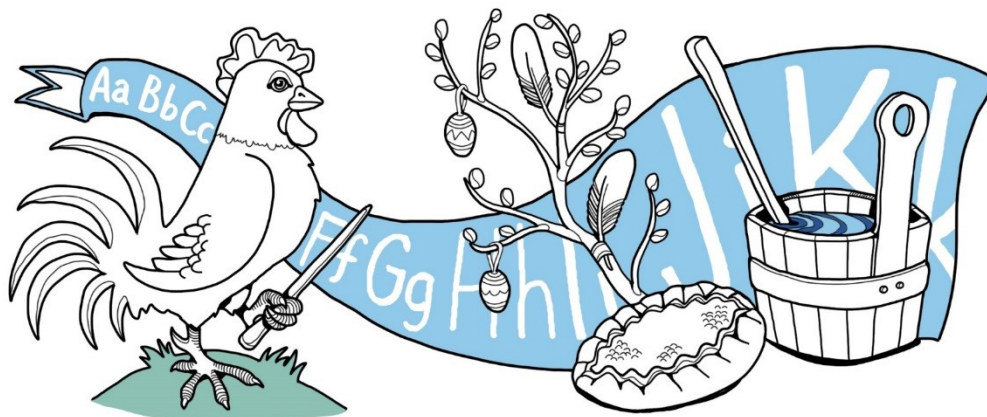
在预备班中，重点是学习芬兰语，了解芬兰的学校、文化，熟悉教学方法。除此之外，还学习不同学科的重点内容和词汇。语言预备班期间不教授宗教或人生观信息。

预备班教学为期一年。此后，该学生就转到自己家附近的学校。根据学生的技能水平，他将被安排在同龄学生的班级，或比自己年龄低一年的班级。学生将插入哪个班级，由学校决定。

预备班教育开始之前的家长见面会上，学校会了解学生之前的学习经历，以及可能的特殊需求。教师与监护人、学生一起制定个人学习计划，并根据计划组织学生在预备班期间的教学。

除此之外，在语言预备班期间，老师至少要跟学生家长会见两次。会谈中如有必要，可以安排口译员帮助翻译。

语言预备班老师的名字和联系方式：



芬兰语学习：芬兰语作为第二语言和文学

在芬兰语作为第二语言和文学课程(以下称为 S2 课程)中，学生可以加强他们的芬兰语技能。S2 课程大纲的特殊任务是支持学生多语能力的发展。如有必要，学生有权在整个基础教育过程中获得 S2 课程教学。S2 课程取代一部分芬兰语母语教学。S2 学生的芬兰语学习评价是完全按照芬兰语作为第二语言的学习目标来进行的。

S2 课程的学生可以在 S2 课程的小班里上课，也可以在普通的芬兰语语文课上上课。熟练掌握芬兰语后，学生可以完全转入到普通的芬兰语语文课中。由负责教学的教师们共同制定最适合学生需求的课程内容（芬兰语作为第二语言 S2 或芬兰语作为第一语言 S1）。最终学生的监护人对科目选择做出决定。

S2 老师的姓名及联系方式：



多语种支持的教学（简称 KIETU）

多语种支持教学主要面向初中生。语言预备班后，如果学生仍然需要大量语言性帮助以取得学业进步，则会提供多语种支持。小学也可以提供多语言支持的教学。

接受多语支持教学（KIETU）的学生属于普通的教学班，尽可能参加本班的教学。根据学生的个性化学习需求，KIETU 老师教授的课程融入学生本人的课程表。多语种支持教学（KIETU）教授具体的科目、阅读理解以及对概念和词汇的掌握。KIETU 教学也可以跟正常教学同步进行，即 KIETU 老师作为普通教学班的第二老师，在课堂上进行同步教学。不是每所学校都多语种支持教学。

母语学习

学生自己的母语和文化可以增强学生的身份认同感、心理平衡和对社会的适应能力，并有助于学生学会尊重其他各种不同的文化。母语水平的提高有助于学习其他语言，并提高学生的思维能力。母语学习对于学生来说是自愿的，但是当学生报名参加课程以后，就有义务坚持上课。

如果学生的母语不是芬兰语或瑞典语，就可以报名学习自己的母语。此外，在国外生活过的芬兰海归学生，如果在海外期间掌握了相当于母语水平的其他语言，也可以报名学习该门语言，以在维持国外获得的语言能力。萨米语和罗姆语学生也可以报名参加自己的母语教学，补充基础教育。

如果有足够多的学生报名参加母语课，则成立教学小组。教学不一定是在学生自己的学校。监护人负责为孩子的母语课安排交通。母语课教学时间通常是在放学后。

关于母语课的信息以及报名事宜，参见下面的链接：[Oman äidinkielen opetus \[Tampereen kaupunki - Koulutus - Perusopetus - Opiskelu perusopetuksessa - Monikieliset oppilaat\]](#)

宗教教学

如果至少有三名同种教派学生的监护人要求安排该教派的教学，则学生有权获得该教派的宗教教育。学生的家长可以选择不上宗教课（路德教），而是用人生观课代替宗教课。如果学生不属于任何宗教派别，则会自动参加人生观课。

学校规则

1.规则的适用范围

学生在校时间的定义是：课程表上的上课时间、课间、早上和下午的托管活动俱乐部，以及学校组织的旅行和其他活动时间。学校区域的定义则是学校建筑和校园，以及其他进行教学活动的设施和场所。

2.学生的权利和义务

所有学生都享有平等的地位、基本人权和文化权利，有权获得安全的学习环境。在学校工作的每个成年人和学生都有义务向成年人举报欺凌、骚扰和暴力行为。每个学生都有义务参加课程，认真完成作业，行为举止合乎规范。

3.1 良好的行为

每个人都要尊重他人，使用文明的语言，讲礼貌，不打扰别人。未经许可不可以复制他人作品，不能在作业中使用未注明来源的文字或图像。每个人都要爱护学校的财物和学习资料。未经他人许可，禁止触摸他人的物品。如果造成了损害，必须通知学校工作人员，学生有义务按照相关的法律对造成的损害进行赔偿。

3.2 活动区域

课间休息时，学生们应该在休息区域活动，并要遵守课间执勤老师的指示。如有必要，学生可以向课间执勤老师寻求帮助。下课的时候学生们要立即去课间休息区活动；课间结束时，学生们也要准时回到课堂。未经老师许可，学生们不得在上学期期间离开校园。出于安全原因，交通工具必须停放在指定地点。

3.3 电脑和移动设备的使用

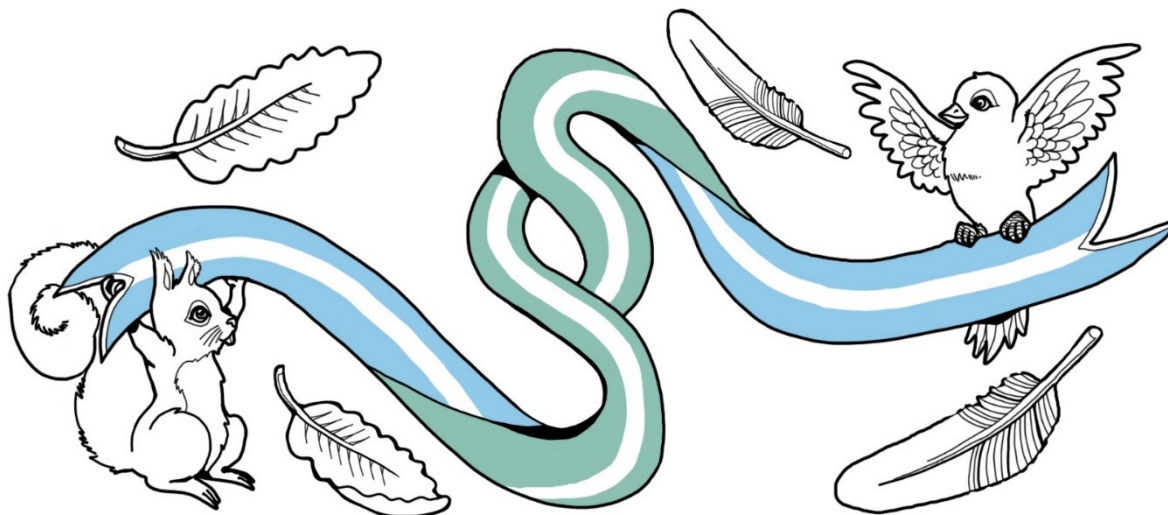
在上课和用餐期间，未经许可不得使用移动设备。学生需要确保移动设备不打扰课堂。

3.4 成瘾性药品和危险品

芬兰法律禁止未成年人拥有和使用烟草制品、麻醉品和其他毒品。刀具、易燃物品和装置、激光笔等危险品，以及意图伤害他人人身或财产安全的物品不得带到学校。

3.5 纪录

破坏规则可能带来的后果是：被老师约谈、通知监护人、被请出教室、家长面谈、放学后罚坐、书面警告、禁止参与学习、放学后留校写家庭作业、打扫卫生、检查并接管违禁物品和物质，以及停学开除一段时间。



基础教育之后

基础教育的初中阶段毕业以后，义务教育还将继续，学生必须申请高中或职业高中。在初中阶段，学校的学业指导员就会告诉学生各种继续教育的机会。一般来说，在初中阶段，就要开始申请了。联合申请在冬季二月至三月进行。高中和职业高中的学习可在 2-4 年内完成。

高中和职业高中的学习是免费的。毕业后，可以申请应用科技大学和综合性大学，它们分别有联合招生。

芬兰的义务教育在青少年年满 17 岁时结束。如果学生在青少年基础教育期间年满 17 岁，则在下一学年转入成人基础教育。

学业导师姓名及联系方式：

我该怎样为自己孩子的学习提供支持？

- 我重视孩子的上学，并且让孩子知道我的态度。
- 我参加学校的家长会。

- 我确保孩子拥有必要的学习用品：书包、铅笔盒、合适的运动服。孩子有责任管理并携带好书、笔记本和其他学习用品如铅笔、橡皮、尺子等。
- 我对孩子的学校生活很感兴趣。我经常关心并询问上学的情况，比如：你学到了什么？课间休息时你做了什么？你吃了什么？你在学校的朋友是谁？
- 我确保孩子有充足的睡眠和运动，有规律的饮食。我应该监控孩子对手机的使用，并在必要时进行限制。
- 关于缺勤：当孩子生病时，我会通知学校。孩子生病时不能上学。
- 我会确保孩子按时上学。如果孩子经常缺勤，学习就会变得更加困难，学习任务也会越积越多。学校会监控学生们的缺勤情况，并对未经批准的缺勤进行干预和处理。
- 如果有任何问题或疑虑，我会联系老师。
- 我会监督我的孩子按时完成作业，家庭作业是学生的任务。我给孩子一个安静的做作业的环境。请假期间也要做好作业。

有用的链接

[Tampereen kaupunki monikieliset oppilaat](#)

[Koulunkäynti ja oppimisen opas-tuki eri kielillä \(VIP-verkosto\)](#)

[Koulusanastot eri kielillä](#)

编者：Terhi Kuokka

修订于 2024 年 2 月，修订者：Johanna Heikkinen, Kristiina Jokinen ja Miina Sivula

插图：Tussitaikurit Oy

